

10. Ayant entendu ces paroles, les Haryaṇvas, dont l'esprit était doué d'une pénétration naturelle, se mirent à réfléchir tout seuls sur le langage énigmatique du Rīchi des Dieux.

11. La terre, c'est l'âme, que l'on nomme la vie, qui n'a pas de commencement, qui est le lien de l'homme : quel besoin a-t-on d'œuvres impuissantes, quand on n'en a pas vu l'anéantissement ?

12. L'homme unique est le Seigneur suprême, qui est Bhagavat, cet Être souverain, qui repose sur lui-même et [embrasse tous les êtres sous] sa quatrième forme : quel besoin a-t-on d'œuvres impuissantes, quand on n'a pas vu que l'Esprit est incréé ?

13. La caverne dont l'homme ne revient pas plus que celui qui est une fois entré dans le ciel des régions de l'Abîme, c'est l'Être dont l'éclat est intérieur : quel besoin a d'œuvres impuissantes celui qui ne le connaît pas en ce monde ?

14. La femme aux nombreuses formes, c'est l'intelligence de l'esprit, laquelle, comme la courtisane, prend divers caractères : quel besoin a d'œuvres impuissantes celui qui n'en a pas vu le terme ?

15. Semblable au mari d'une épouse coupable, l'esprit, par son union avec l'intelligence, perd la souveraineté et roule dans le cercle de la transmigration : quel besoin a d'œuvres impuissantes celui qui ne connaît pas ses voies ?

16. Le fleuve, c'est l'Illusion, qui produit à la fois la création et la destruction, et qui s'agite au bord de sa rive : quel besoin a-t-il d'œuvres impuissantes l'homme enivré qui ne la reconnaît pas ?

17. L'esprit est le merveilleux miroir des vingt-cinq principes : quel besoin a d'œuvres impuissantes celui qui en ce monde ne connaît pas l'Esprit suprême ?

18. Quand on a renoncé à la doctrine qui fait obtenir le Seigneur, qui enseigne la délivrance de tous les liens, et qu'on ignore la science dont les paroles sont pures, quel besoin a-t-on d'œuvres impuissantes ?

19. La roue qui tourne, c'est celle du Temps, roue tranchante qui enlève tout dans l'univers : quel besoin a d'œuvres impuissantes celui qui en ce monde n'en reconnaît pas l'indépendance ?